

**Zeitschrift:** Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio  
**Herausgeber:** Staatssekretariat für Wirtschaft  
**Band:** 22 (1904)  
**Heft:** 442

**Heft**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 17.07.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

Abonnements:

Schweiz: Jährlich Fr. 6. 2tes Semester . . . 3. Ausland: Zuschlag des Porto. Es kann nur bei der Post abonniert werden.

Abonnements:

Suisse: un an . . . fr. 6. 2<sup>e</sup> semestre . . . 3. Etranger: Plus frais de port On s'abonne exclusivement aux offices postaux.

Preis einzelner Nummern 10 Cts.

Prix du numéro 10 cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Table with 4 columns: Erscheint 1-2 mal täglich, Redaktion und Administration, Rédaction et Administration, Paraît 1 à 2 fois par jour. Includes contact info for Rudolf Mosse and Rodolphe Mosse.

Inhalt — Sommaire

Abhanden gekommene Wertitel (Titres disparus). — Handelsregister. — Registre du commerce. — Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken. — Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses. — Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Bilanz einer Versicherungsgesellschaft (Bilan d'une compagnie d'assurance). — Baumwollmarkt.

Amtlicher Teil — Partie officielle

Abhanden gekommene Wertitel. — Titres disparus. — Titoli smariti.

Das Bezirksgericht St. Gallen hat mit Beschluss vom 20. September 1904 die Einleitung des Amortisationsverfahrens gemäss Art. 850 u. ff. O. R. in bezug auf folgende abhanden gekommene Wertitel verfügt:

- 1) Kassa-Obligationen der Eidg. Bank A.-G. Nr. 2526 à Fr. 1000, und Nr. 2952, 3438 und 3509 à Fr. 500. 2) Sparkassaschein Nr. 51,936 der Ersparnisanstalt der Stadt St. Gallen d. d. 19. Mai 1904 à Fr. 1675, lautend auf den Namen Merz-Tbomann, Katharina, von und in St. Gallen.

Die allfälligen Inhaber der genannten Titel werden hiemit aufgefordert, dieselben innert 3 Jahren, vom Tage der ersten Auskündigung an gerechnet, dem Präsidium des Bezirksgerichtes St. Gallen vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde.

St. Gallen, den 20. September 1904. (W. 80<sup>o</sup>)

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Gemäss Beschluss des Bezirksgerichtes St. Gallen wird der unbekannt Inhaber des Sparkassascheines Nr. 126156 der St. Gallischen Kantonbank, d. d. 14. Mai 1902, von Fr. 1350, lautend zugunsten des Central-Stickerkrankenvereins, Sektion Rebetobel, aufgefordert, diesen Titel innert drei Jahren, vom Tage der ersten Auskündigung an gerechnet, dem Präsidium des Bezirksgerichtes St. Gallen vorzulegen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde.

St. Gallen, den 20. Oktober 1904. (W. 92<sup>o</sup>)

Die Bezirksgerichtskanzlei.

Das Bezirksgericht Wil hat mit Beschluss vom 13. Oktober 1904 die Einleitung des Amortisationsverfahrens gemäss Art. 849 u. ff. O. R. verfügt, in Bezug auf folgende zwei auf die tit. Sparkassa der Bank in Wil lautende Sparkassascheine:

- 1) Nr. 3625 per Fr. 1199.05, Valuta 31. Dezember 1903 (nominell Fr. 1000), ausgestellt am 6. Juni 1893, zugunsten Paul Wick in Wil. 2) Nr. 4745 per Fr. 2375.30, Valuta 31. Dezember 1903 (nominell Fr. 2000), ausgestellt am 17. August 1896, zugunsten des J. J. Wick-Geser in Wil.

Die allfälligen Inhaber dieser Titel werden hiemit aufgefordert, dieselben innert drei Jahren, von der ersten Auskündigung an gerechnet, dem Präsidium des Bezirksgerichtes Wil vorzuweisen, widrigenfalls die Amortisation ausgesprochen würde.

Wil, den 19. Oktober 1904. (W. 100<sup>o</sup>)

Bezirksgerichtskanzlei Wil.

Es wird dato vermisst und daher anmit zur Vorweisung aufgerufen: Obligation Nr. 1467 von Fr. 2000 der Volksbank in Luzern vom 1. September 1900, lautend auf den Inhaber.

Der allfällige Besitzer dieser Obligation wird anmit gemäss Schlussnahme des Bezirksgerichtes Luzern unter Hinweis auf Art. 849 u. ff. des schweiz. Obligationenrechts aufgefordert, den benannten Titel binnen drei Jahren — von dieser Bekanntmachung an gerechnet — dem Gerichtspräsidenten von Luzern vorzuweisen, ansonst diese Obligation alsdann totgerufen und kraftlos erklärt würde.

Luzern, den 19. November 1904. (W. 108<sup>o</sup>)

Der Gerichtspräsident: Melch. Schürmann. Der Gerichtsschreiber: Dr. Gebhardt.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister. — I. Registre principal. — I. Registro principale.

Zürich — Zurich — Zurigo

1904. 18. November. Die Firma Fritz Kerber in Zürich IV (S. H. A. B. Nr. 311, vom 9. September 1901, pag. 1241) ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

18. November. Die Firma Albert Pardey, Kaufhaus Ronco in Wädenswil (S. H. A. B. Nr. 374 vom 2. Oktober 1903, pag. 1493 — Inhaber: Heinrich Friedrich Albert Pardey, von Hannover, in Basel) hat unter derselben Firma in Oerlikon, Querstrasse 15, eine Zweigniederlassung errichtet. Natur des Geschäftes: Kurz-, Weiss- und Wollwaren.

18. November. Die Firma Hugo Tausig, Versandhaus Hygiea in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 376 vom 3. Oktober 1904, pag. 1501) ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

18. November. Chemische Fabrik Schlieren A. G. in Schlieren (S. H. A. B. Nr. 387 vom 11. Oktober 1904, pag. 1545). In Ihrer ausserordentlichen Generalversammlung vom 10. November 1904 haben die

Aktionäre die Liquidation und Auflösung der Gesellschaft beschlossen. Die Liquidation ist einer Kommission von zwei Mitgliedern übertragen. Als solche wurden ernannt: Dr. Wilhelm Knecht, in Zürich II (bisher Präsident des Verwaltungsrates) und Dr. Albert Banr, in Schlieren. Dieselben führen kollektiv unter sich oder je mit dem bisherigen Prokuristen Otto Nydegger in Schlieren zu zweien die für die Firma Chemische Fabrik Schlieren A. G. in Liq. rechtsverbindliche Unterschrift. Die Unterschrift des Franz Wegenstein wird anmit gelöscht.

18. November. Die Firma S. Diener-Kuhn in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 158 vom 16. April 1904, pag. 629) verlegt als Domizil, Wohnort der Inhaberin und Geschäftslokal: Zürich V, Forchstrasse 44, und als Natur des Geschäftes: Spezereien, Obst und Gemüse, Milch, Butter und Käse.

18. November. In der Firma A. Zellweger, Fabrik elektr. Maschinen & Apparate in Oster (S. H. A. B. Nr. 196 vom 16. Mai 1903, pag. 782) ist die Kollektivprokura des Victor Pfeiffer infolge dessen Hinschiedes erloschen. Dem bisherigen Kollektiv-Prokuristen Wilhelm Ehrenberg ist nunmehr Einzelprokura erteilt.

18. November. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma Karl Wehrli Söhne in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 346 vom 8. September 1903, pag. 1381) — Gesellschafter: Ednard Wehrli und Karl Wehrli — hat sich infolge Hingeschiedes des erstern aufgelöst und es ist diese Firma erloschen.

Inhaber der Firma Karl Wehrli in Zürich III, welche die Aktiven und Passiven der aufgelösten Gesellschaft übernimmt, ist Karl Wehrli, von Zürich, in Zürich III, Glasmalerel, Glasmalergasse 5.

18. November. Inhaber der Firma Frau Ida Nabholz in Zürich V ist Ida Nabholz, geh. Leemann, von Zürich, in Zürich V, Spezerei- und Kolonialwaren und Mercerie, Hegibachstrasse 71.

19. November. Die Firma Hans Brun in Zürich V (S. H. A. B. Nr. 54 vom 18. Februar 1901, pag. 213) ist infolge Wegzuges des Inhabers nach Luzern erloschen.

19. November. In der Firma Russisch-Schweizerische Aktiengesellschaft Oerlikon (Société Russo-Suisse Oerlikon) in Oerlikon (S. H. A. B. Nr. 36 vom 30. Januar 1904, pag. 141) ist die Kollektivprokura des Robert Wehrli infolge dessen Austrittes aus dem Geschäft erloschen.

19. November. In der Firma Kramer & Co in Zürich III (S. H. A. B. Nr. 57 vom 14. Februar 1903, pag. 225) ist die Prokura des Franz Xaver Kramer erloschen.

19. November. Inhaber der Firma Georg Drescher in Zürich I ist Johann Georg August Drescher, von Schweinfurt a. M. (Bayern), in Zürich I, Pelzwaren, Münsterergasse 8.

19. November. Inhaber der Firma M. Heinzer-Buoh in Meilen ist Maria Heinzer, geb. Buoh, von Schwyz, in Meilen. Immobilienverkehr. In Berg-Meilen. Die Firma erteilt Prokura an den Ehemann der Inhaberin: Joseph Heinzer-Buoh.

19. November. Die Firma A. Sutz-Attinger in Niederglatt (S. H. A. B. Nr. 71 vom 27. Februar 1900, pag. 287) meldet als fernere Natur des Geschäftes an: An- und Verkauf von Liegenschaften. Das Geschäftslokal befindet sich nunmehr in der «Grafschaft».

19. November. Die Firma Schwimmhalle Zürich in Liq. in Zürich I (S. H. A. B. Nr. 7 vom 9. Januar 1904, pag. 25) und damit die Unterschriften deren Vertreter: Johannes Berlinger, Gottlieb Meyer und Adolf Kramer werden infolge Konkurses über diese Aktiengesellschaft von Amteswegen gelöscht.

Obwalden — Unterwalden-le-haut — Untervaldio alto

1904. 19. November. Inhaber der Firma Isidor Kathriner, s. Mühle in Sarnen ist Isidor Kathriner, von und in Sarnen. Natur des Geschäftes: Wirtschaftsbetrieb, Bäckerei, Handel in Mehl und Fatterartikel.

Summarische Uebersicht über die Wochensituationen der schweiz. Emissionsbanken.

Résumé des situations hebdomadaires des banques d'émission suisses. (Zahlen in Tausenden Franken verstanden. — Chiffres en milliers de francs.)

Table with 6 columns: Effective Zirkulat, Totaler Barvorrat, Ungedeckte Zirkulat, Verflügh. Barsch., and sub-columns for 1903 and 1902. Rows include quarterly averages and specific dates from Oct 1 to Nov 19.

Wochensituation der schweizerischen Emissionsbanken (inkl. Zweiganstalten) vom 19. November 1904.  
 Situation hebdomadaire des banques d'émission suisses (y compris les succursales) du 19 novembre 1904.

Nr.	Firma Raison sociale	Noten — Billets		Gesetzliche Barschaft, inbegriffen des Guthabens bei der Abrechnungsstelle		Noten anderer schweiz. Emissionsbanken				Uebrige Kassabestände		Total		
		Emission	Circulation	Gesetzl. Notendeck. 40% d. Zirkulation	Frei verfügbarer Teil	Billets d'autres banques d'émission suisses		Bel d. Abrechnungsstelle		Autres valeurs en caisse	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
						In Kassa	En caisse	Conto B	Compte B					
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	14,000,000	13,867,800	5,647,120	1,834,390	270,900	—	32,219	29	102,062	47	7,786,841	76	
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	3,000,000	2,979,400	1,191,780	188,195	131,200	—	14,094	57	81,670	05	1,556,919	82	
3	Kantonalbank von Bern, Bern	19,500,000	18,855,050	7,542,020	2,571,775	1,151,850	—	107,483	76	128,615	49	11,501,744	25	
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	2,000,000	1,987,100	798,840	66,795	59,750	—	10,143	05	198,229	87	1,159,757	92	
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	18,000,000	17,706,000	7,082,400	997,910	348,550	—	18,361	25	7,691	87	8,454,918	12	
6	Crédit agr. et ind. de la Broye, Estavayer	983,400	983,200	893,280	61,225	76,300	—	8,422	05	8,913	75	641,140	80	
7	Thurg. Kantonalbank, Weinfelden	5,000,000	4,902,500	1,981,000	789,355	408,050	—	64,940	62	208,003	18	3,429,348	75	
8	Aargauische Bank, Aarau	6,000,000	5,853,550	2,341,420	460,875	205,650	—	23,330	05	21,835	56	3,053,110	81	
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	1,000,000	972,850	389,140	196,015	502,400	—	5,003	40	127,388	88	1,220,197	28	
10	Banca della Svizzera Italiana, Lugano	3,000,000	2,973,250	1,189,300	190,950	134,500	—	2,059	73	64,966	13	1,561,776	86	
11	Thurg. Hypothekbank, Frauenfeld	1,000,000	994,700	397,880	169,860	159,350	—	5,743	50	52,081	90	784,895	40	
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	8,943,700	8,940,350	1,578,140	307,910	234,050	—	15,057	01	23,161	76	2,155,318	77	
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern	6,000,000	5,834,150	2,263,660	1,059,295	389,300	—	20,638	04	22,862	45	3,745,550	49	
14	Banque du Commerce, Genève	28,500,000	28,215,350	9,286,140	1,168,255	277,800	—	178,962	14	37,435	11	10,943,590	25	
15	Appenzel A.-Rh. Kantonalbank, Herisan	8,000,000	7,968,150	3,189,260	220,276	90,400	—	4,564	18	9,161	17	1,507,980	85	
17	Bank in Basel, Basel	28,850,000	28,404,150	9,361,660	1,498,970	1,408,400	—	95,820	50	47,763	94	12,410,619	54	
18	Bank in Luzern, Luzern	5,000,000	4,987,750	1,977,100	820,785	238,850	—	8,095	59	217,777	54	8,260,808	18	
19	Zürcher Kantonalbank, Zürich	29,800,000	27,762,950	11,101,180	5,164,560	4,015,500	—	1,035,604	68	181,535	65	21,498,380	38	
21	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	8,466,700	8,466,950	1,386,680	89,815	72,500	—	10,217	78	52,302	11	1,611,494	84	
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	1,500,000	1,472,950	589,180	100,550	107,700	—	22,280	90	13,303	30	832,954	20	
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	12,000,000	10,648,450	4,259,390	1,014,870	996,000	—	51,945	36	37,171	60	6,859,386	96	
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altdorf	1,477,650	1,477,650	591,060	45,890	41,850	—	12,229	88	6,055	47	699,885	35	
28	Kant. Spar- u. Leihkasse von Nidw., Stans	1,000,000	986,950	894,780	68,760	30,900	—	4,388	12	3,893	74	602,960	86	
30	Banque canton. neuchâteloise, Neuchâtel	8,000,000	7,878,600	3,160,610	424,790	1,021,900	—	267,448	25	25,081	33	4,877,959	83	
31	Banque commerc. neuchâtel., Neuchâtel	8,000,000	7,867,400	3,146,960	199,255	134,450	—	29,916	89	11,960	79	3,628,202	58	
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	2,500,000	2,440,000	976,000	160,550	465,800	—	3,320	54	40,694	08	1,646,864	60	
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	2,500,000	2,454,600	981,810	272,870	47,200	—	6,242	66	25,102	84	1,331,255	50	
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	5,000,000	4,989,950	1,975,980	519,835	308,000	—	88,341	75	47,935	80	2,890,092	35	
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	1,000,000	959,850	395,940	47,770	39,850	—	8,836	57	10,303	36	602,839	93	
36	Kantonalbank Schwyz, Schwyz	2,976,000	2,965,600	1,186,240	163,115	16,550	—	19,748	08	2,569	20	1,888,222	28	
37	Credito Ticinese, Locarno	2,250,000	2,224,150	889,680	53,155	39,200	—	7,258	99	25,808	80	1,016,082	79	
38	Banque de l'Etat de Fribourg, Fribourg	5,000,000	4,898,100	1,957,240	349,405	398,850	—	52,938	70	6,876	75	2,760,310	45	
39	Zuger Kantonalbank, Zug	3,000,000	2,967,050	1,186,820	261,675	97,750	—	28,233	88	22,569	67	1,597,048	25	
40	Banca popolare di Lugano, Lugano	4,000,000	3,981,150	1,592,480	100,065	29,650	—	8,940	02	32,335	95	1,761,450	97	
41	Basler Kantonalbank, Basel	9,884,000	9,788,700	3,895,486	747,110	486,050	—	26,671	99	57,778	16	5,212,090	13	
42	Appenzel I.-Rh. Kant.-Bank, Appenzel	1,000,000	991,550	396,620	39,440	22,700	—	1,850	50	7,321	28	487,931	78	
Stand am 12. November 1904		242,911,450	*236,810,800	94,524,240	22,427,885	14,454,500	—	2,228,294	12	1,911,183	68	135,546,102	80	
Etat au 12 novembre		243,714,000	239,219,700	96,687,880	21,065,140	10,107,650	—	908,929	01	1,642,172	33	129,406,671	84	
		- 802,550	- 2,909,100	- 1,163,640	+ 1,362,745	+ 4,346,850	—	+ 1,324,365	11	+ 269,011	35	+ 6,189,431	46	
		Ausgewiesene Zirkulation / Circulation accusée . . . . .		Fr. 236,310,600. —		Noten in Händen Dritter / Billets en mains de tiers		Fr. 219,627,805. —		Gold — Or . . . . .		Fr. 109,085,945. —		
* Wovon in Abschnitten von . . . . .		Fr. 1000 Fr. 15,076,000		Noten in Kassa der Banken u. bei der Abrechnungsstelle in Conto B . . . . .		Gesetzliche Barschaft . . . . .		Fr. 116,952,125. —		Silber — Argent . . . . .		Fr. 7,886,180. —		
* Dont en coupures de . . . . .		Fr. 500 " 80,003,500		Billets chez les banques et à la chambre de compensation en compte B		Espèces légales en caisse		Fr. 102,676,680. —		Gesetzl. Barschaft / Encaisse métallique		Fr. 116,952,125. —		
		Fr. 100 " 137,801,800		Noten in Händen Dritter / Billets en mains de tiers		Ungedeckte Zirkulation / Circulation non convertie		Fr. 102,676,680. —						
		Fr. 50 " 58,429,800												
		Fr. 236,810,600												
Stand am 12. November 1904		Fr. 228,208,220. —		Fr. 111,455,200. —		Fr. 116,753,020. —								
Etat au 12 novembre														

Spezieller Ausweis der schweizerischen Emissionsbanken mit beschränktem Geschäftsbetrieb.  
 Etat spécial des banques d'émission suisses avec opérations restreintes.

(Artikel 15 und 16 des Gesetzes.) Vom 19. November 1904. — Du 19 novembre 1904. (Articles 15 et 16 de la loi.)

Nr.	Firma Raison sociale	Noten-Emission	Notendeckung nach Art. 15 des Gesetzes — Couverture suivant l'article 15 de la loi				Total		
			Noten end. Banken in Kassa u. d. Abrechnungsstelle, Conto B	Innert 4 Monaten fällige — Echéant dans les 4 mois	Schweizer Wechsel	Annand-Wechsel		Lombard-Wechsel	
5	Bank in St. Gallen	18,000,000	366,911. 25	—	7,522,818. 70	254,001. 46	5,409,750. —	—	13,552,979. 41
14	Banque du Commerce, à Genève	23,500,000	451,762. 14	—	12,878,121. 75	1,980,569. 80	1,002,400. —	2,800,000. —	18,057,843. 69
17	Bank in Basel	29,850,000	1,504,220. 60	—	15,034,019. 18	3,585,282. 70	8,559,404. 25	—	28,882,928. 73
31	Banque commerciale neuchâteloise	8,000,000	164,866. 89	—	8,817,503. 48	26,853. 05	1,077,230. 90	—	8,084,954. 27
Stand am 12. November 1904		73,850,000	2,487,260. 88	—	41,746,961. 06	5,745,697. 01	16,048,785. 15	2,800,000. —	68,928,704. 10
Etat au 12 novembre		78,500,000	844,058. 37	—	42,697,121. 43	5,593,451. 88	18,089,485. 15	2,800,000. —	67,524,081. 88
		- 150,000	+ 1,643,207. 51	—	- 950,160. 37	+ 152,245. 18	- 40,850. —	—	+ 804,642. 27

Aktiven — Actif

Nr.	Firma Raison sociale	Gesetzliche Barschaft	Notendeckung n. Art. 15 d. Gesetzes	Uebrige kurzfristige dispon. Guthaben	Total	Passiven — Passif			
						Noten Zirkulation	In längst. 8 Tagen zahlbare Schulden	Wechsel-Schulden	
5	Bank in St. Gallen	8,080,310. —	13,552,979. 41	488,888. 67	22,067,128. 08	17,706,000	815,782. 21	—	18,521,782. 21
14	Banque du Commerce, à Genève	10,454,895. —	18,057,848. 69	986,924. 01	29,499,182. 70	23,215,350	1,209,388. 05	118,120. 60	24,537,758. 65
17	Bank in Basel	10,868,830. —	28,882,928. 73	557,976. 27	40,449,533. 00	28,404,150	7,054,214. 27	—	80,458,884. 27
31	Banque commerciale neuchâteloise	8,346,885. —	8,084,954. 27	152,200. 08	11,584,039. 80	7,867,400	412,857. 80	—	8,280,057. 80
Stand am 12. November 1904		32,740,220. —	68,828,704. 10	2,180,938. 98	108,199,868. 08	72,192,900	9,491,942. 33	113,120. 60	81,797,962. 93
Etat au 12 novembre		32,950,805. —	87,524,061. 88	3,866,579. 28	104,140,446. 08	78,064,750	9,654,048. 97	4,698. 95	82,733,497. 92
		- 210,585. —	+ 804,642. 27	- 1,534,640. 25	- 940,582. 98	- 871,850	- 162,106. 64	+ 108,421. 65	- 925,584. 99

† Ohne Fr. 23,810. 48 Scheidemünzen und nicht tarifirte fremde Münzen. — † Sans Fr. 23,810.48 monnaies d'appel et monnaies étrangères non tarifées.  
 19. November 1904. — Offizieller Diskontsatz der schweizerischen Emissionsbanken: 4 1/2 %, gültig seit 14. Oktober 1904.  
 19 novembre 1904. — Taux d'escompte officiel des banques d'émission suisses: 4 1/2 %, valable depuis le 14 octobre 1904.

**Kraftloserklärung einer Handelsausweiskarte.**

Die der Firma Weiss & Keller, Wäschefabrik, in Zürich, unterm 3. September d. J. ausgestellte und nun verloren gegangene rote Handelsausweiskarte Nr. 3539, z. Zt. lautend auf den Reisenden B. Leuba, wird hiemit kraftlos erklärt und hat nur das an die Firma verabfolgte Duplikat Gültigkeit. (V. 42)  
Zürich, den 19. November 1904.

Statthalteramt Zürich:  
J. H. Müller.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum. — Burean fédéral de la propriété intellectuelle

**Marken. — Marques.**

**Eintragungen. — Enregistrements.**

N° 17964. — 15 novembre 1904, 4 h.

Achille Hirsch, Vigilant Watch Manufactory,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

**"LA VOGUE"**

N° 17965. — 17 novembre 1904, 4 h.

Lapp & C<sup>o</sup>, Swiss Condensed Milk,  
Epagny (Suisse).

Lait condensé.



N° 17966. — 17 novembre 1904, 4 h.

L. U. Chopard, fabricant,  
Sonvilier (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.



Nr. 17967. — 18. November 1904, 8 Uhr.  
Chemische Fabrik von Heyden, Aktiengesellschaft,  
Badeben bei Dresden (Deutschland).

Arzneimittel und pharmazentische Präparate.

**NOVARGAN**

N° 17968. — 18 novembre 1904, 8 h.

Georges Fox & C<sup>o</sup>, fabricants,  
Genève (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

**CITO**

N° 17969. — 18 novembre 1904, 8 h.

Georges Fox & C<sup>o</sup>, fabricants,  
Genève (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

**CLEO**

N° 17970. — 18 novembre 1904, 8 h.

Georges Fox & C<sup>o</sup>, fabricants,  
Genève (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

**MAUD**

N° 17971. — 18 novembre 1904, 8 h.

Picard & C<sup>o</sup>, fabricants,  
Chaux-de-Fonds (Suisse).

Montres, parties de montres et étuis.

**SANS - SOUCI  
COQUELICOT  
LA TRAVIATA**

**„Norwich Union“, gegenseitige Lebensversicherungs-Gesellschaft in Norwich.**

Aktiva.

**Bilanz der Gesellschaft auf 1. Januar 1904.**

Passiva.

Fr.	Ct.	
72,326,667	—	Hypothekarische Anlagen.
6,569,222	20	Darlehen auf persönliche Sicherheit.
4,444,204	70	Darlehen auf Policen der Gesellschaft.
		Wertschriften:
Fr. 3,389,403. 70.		Staatspapiere.
» 3,006,576. 20.		Städteanleihen.
» 2,361,394. 90.		Eisenbahnobligationen.
» 378,949. 80.		Eisenbahnaktien (Prior.).
» 3,196,604. 90.		Eisenbahnaktien (gewöhnliche).
» 8,427,804. 10.		Andere Obligationen.
20,760,733	60	»
15,100,872	70	Anwartschaften, Nutzniessungen, Grundrenten etc.
6,605,733	30	Liegenschaften, einschl. Geschäftshäuser der Gesellschaft.
119,091	60	Mobiliar.
2,233,087	—	Agenturen und ausstehende Prämien.
1,430,129	80	Zinsen.
20,429	40	Diverse Aktiven.
126,944	20	Bar bei Banken: Saldo.
129,737,115	50	

	Fr.	Ct.
Versicherungs-Fonds	Fr. 113,206,132. 20	
Policies Trust fund	» 32,813. 60	
	Fr. 113,238,945. 80	
Renten-Fonds	» 15,082,073. 60	
Total der Fonds, gemäss Gewinn- und Verlustrechnung	128,321,019	40
Reserve für unerledigte Versicherungen	1,396,042	50
Reserve für unerledigte Renten	4,219	60
Diverse Kreditoren	15,834	—
	129,737,115	50

Norwich, 25. Mai 1904.

sig. J. J. W. Deuchar,  
Generaldirektor.

Namens des Verwaltungsrates,  
sig. T. C. Blofeld, Präsident,  
Geo. Forrester,  
Peter Eade, } Mitglieder.

**Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle**

**Verschiedenes — Divers.**

**Baumwollmarkt.** Die Herren Scheffer & Drascher in Hamburg berichten unter dem 19. November: Die Preisbewegung für amerikanische Baumwolle ist bisher in dieser Saison folgende gewesen:

December-Lieferung	Hamburg	Liverpool	New York
am 1. September	56 1/2 d.	5,83 d.	10,77 cents.
seitdem höchster Preis (ca. 23. September)	56 3/4 "	5,83 "	10,87 "
seitdem niedrigster Preis (ca. 22. Oktober)	50 1/2 "	5,18 "	9,60 "
heute	50 1/2 "	5,23 "	9,68 "

Die Schwankungen haben sich seit Monatsfrist in engen Grenzen bewegt und zu keiner wesentlichen Veränderung des Durchschnittsniveaus geführt. Im allgemeinen steht der Markt einerseits unter dem Druck der starken Zufuhren, während er andererseits an der guten Konsumnachfrage

eine Stütze findet. In den Ver. Staaten ist der Versuch der Baumwollfabrikanten des Fall River-Distriktes, den Betrieb der Spinnereien, die wegen des Arbeiterausstandes seit 4 Monaten geschlossen waren, wieder zu eröffnen, zwar fehlgeschlagen, weil sich nur wenige Arbeiter zur Wiederaufnahme der Arbeit bereit zeigen; aber der Fall River Distrikt umfasst nur einen Teil der amerikanischen Spinner und die übrigen haben sehr grosse Bezüge von Roh-Baumwolle gemacht, so dass bis jetzt in dieser Saison, wie aus unten folgenden Ziffern ersichtlich ist, 226,000 Ballen mehr an die amerikanischen Spinner abgeliefert worden sind, als im Vorjahre; ebenso sind fortlaufend grosse Verkäufe an die Spinner des europäischen Kontinents und Englands erfolgt. Die bisherigen Ablieferungen von nordamerikanischer Baumwolle an die Spinner verglichen sich mit den Vorjahren wie folgt:

	Letzte Woche			Seit 1. September		
	1904	1905	1902	1904	1905	1902
Vereinigte Staaten . . . . .	146,000	122,000	141,000	1,044,000	818,000	1,018,000
Europäischer Kontinent	93,000	84,000	49,000	607,000	488,000	638,000
England . . . . .	58,000	51,000	66,000	579,000	432,000	559,000
Total . . . . .	297,000	267,000	256,000	2,230,000	1,738,000	2,210,000

Das Geschäft zeigt in der letzten Zeit besonders am New Yorker Platze wenig Leben, weil man sich abwartend verhält im Hinblick auf den Anfang Dezember herauskommenden Bericht des Agrikulturbüreaus, welcher eine Schätzung des Ertrages per acre und der voraussichtlichen Gesamthöhe der nordamerikanischen Baumwollernte bringen wird.

Annoncen-Pacht:  
Budolf Mosse, Zürich, Bern etc.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Régie des annonces:  
Rodolphe Mosse, Zurich, Berne, etc.

## Beneficium Inventarii.

Zur Ausmittlung von Soll und Haben des alt Land-Säckelmeisters Fel. Jos. Stockmann, in Sarnen, Inhaber der Firma «Spar- & Leihkasse F. J. Stockmann» (H.-R. vom 12. Januar 1888) — nicht zu verwechseln mit der Firma «Spar- & Leihkasse von Felix Stockmann» — hat die obergerichtliche Justizkommission auf Verlangen des Vormundes die Aufnahme des amtlichen Inventars bewilligt.

Demzufolge werden Gläubiger und Ansprecher von Vermögensstücken des Genannten aufgefordert, ihre Ansprüche und Forderungen, unter Einreichung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc., Kapitalien und Marchzinse ausgenommen, in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, Kapitalzinse postenweise) bis und mit 31. Dezember nächsthin, dem Konkursamt Obwalden in Alpnach einzugeben, ansonst sie unter Vorbehalt von Art. 234 des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs, ihrer Rechte verlustig geben. (2463;)

Innert gleicher Frist haben diejenigen, welche Sachen des Genannten als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzen, sowie die Schuldner ihre Verbindlichkeiten, unter Straffolge im Unterlassungsfalle, anzumelden.

Sarnen, den 15. November 1904.

Für die Obergerichtskanzlei Obwalden:  
J. Wirz, Aktuar.

## Société anonyme La Sauvagerie à Neuchâtel.

Messieurs les actionnaires sont convoqués en (2464;)

### assemblée générale extraordinaire

le vendredi, 9 décembre 1904, à 3 heures après-midi, à l'Etude Ed. Junier, notaire, 6, rue du Musée, à Neuchâtel. Ils devront opérer jusqu'au mercredi, 7 décembre 1904, à 6 heures du soir, au siège social, le dépôt de leurs actions; en échange de ce dépôt, ils recevront un récépissé nominatif et personnel qui leur servira de carte d'admission pour l'assemblée générale extraordinaire.

#### Ordre du jour:

- 1° Rapports du conseil d'administration:
  - a. sur l'appart du domaine du Bois Bertre (Orne) fait à la société par M. Martin de Boville.
  - b. sur l'augmentation du capital social de fr. 200,000.
  - c. sur diverses modifications à apporter aux statuts.
  - d. sur l'acquisition d'une vigne au Landeron.
- 2° Discussion et vote des résolutions proposées par le conseil d'administration.
- 3° Nomination éventuelle de deux administrateurs.

Neuchâtel, le 15 novembre 1904.

Le conseil d'administration.

## Dätwyler & C<sup>ie</sup>, Metropol, Zürich.

(1174;)  
**Bank- und Effekengeschäft.**

**Kauf und Verkauf von Aktien und Obligationen. — Ausführung von Börsenaufträgen im In- und Ausland. — Kapitalanlagen.**

### Zu verkaufen:

In der Nähe der Stadt Bern, an der Tramlinie eine

## Besitzung,

enthaltend ein sehr gut gebautes Wohnhaus mit Veranda und Garten, sowie ein Fabrikationsgebäude mit Haupttransmissionen, 2 Motoren (Elektr. und Gas) von zusammen 14 HP, 4 Feueressen etc., dienlich für jedes Gewerbe. Kaufsbedingung sehr günstig. Auskunft kostenlos bei Messmer & Henzi, Not., Marktgasse 46, Bern. [2458]



## Viel Geld

kann jedermann und jeden Standes, durch Beteiligung an einem weltbekanntem Unternehmen, bei geringem Risiko erwerben.

Prospekte versendet kostenlos:

Greiz (Reuss),  
Deutschland. [2346]

Emil Mothes,  
Hollieferant.

## Appenzeller Strassenbahngesellschaft.

### An die Aktionäre!

Die Appenzeller Strassenbahngesellschaft ist im Falle, noch 81 Stück neue Aktien, Litt. C, zu Fr. 500 jede auszugeben.

Gestützt auf Art 5 der Statuten, wornach den Inhabern der bereits emittierten Aktien das Vorrecht auf Uebernahme der neuen Titel gewährt ist, laden wir die Aktionäre zur Zeichnung ein.

Zeichnungsformulare, auf welchen die nähern Bedingungen festgelegt sind, können bei der St. Galler Handelsbank oder bei der Betriebsdirektion in Teufen bezogen werden.

Teufen, den 17. November 1904.

Im Auftrage des Verwaltungsrates,

Der Betriebsdirektor:

H. Jaeggi.

[2462]

## EINLADUNG

zur

### neununddreissigsten ordentlichen Generalversammlung der k. k. priv.

## Neunkirchner Druckfabriks-Actiengesellschaft

welche

Mittwoch, den 21. Dezember 1904, um 5 Uhr nachmittags

in Wien I, Vorlaufstrasse Nr. 1, abgehalten werden wird.

#### Gegenstände der Verhandlung:

- 1° Mitteilungen über das abgelaufene Geschäftsjahr 1903/1904. Vorlage der Bilanz und Beschlussfassung darüber. [2461]
- 2° Antrag auf Erteilung des Absolutatoriums.
- 3° Antrag auf Abänderung des § 36 der Statuten.

Neunkirchen, 18. November 1904.

Der Verwaltungsrat.

## Leistungsfähige Olivenölfabrik sucht tüchtigen Vertreter

für die Schweiz. Korrespondenz deutsch und französisch. — Offerten an Jules Trouillet & C<sup>ie</sup>, Jonequières (Vaulcuse). (2466)

## Stelle-Gesuch.

Zuverlässiger Mann (30 Jahre alt, militärfrei, verheiratet), mit guter Schulbildung, sucht Stelle als Portier oder Hauswart. Es könnten auch leichtere Bureau-Arbeiten gemacht werden. Antritt auf Neujahr oder nach Uebereinkunft. Beste Referenzen stehen zu Diensten. — Gefl. Offerten unter Chiffre Z Y 9874 an Rudolf Mosse, Zürich. (2467;)

## Vertrauensstelle

gesucht von seriösem Kaufmann reiferen Alters, der mit der Buchführung und Korrespondenz in den 3 Landessprachen vollkommen vertraut ist. Beste Zeugnisse und Referenzen. Offerten unter Chiffre Zag E 546 an die Annoncen-Expedition Rudolf Mosse, Bern. (2460)

## Stellung gesucht.

Kaufm. Angestellter, Deutschschweizer, Ende 20er, mit 12jähriger Praxis als Buchhalter, Korrespondent, Expedient und Reisender, der franz. Sprache in Wort und Schrift mächtig, mit vielseitigen Branchenkenntnissen, bilanz- und dispositionsfähig, sucht sich per Anfang 1905 zu verändern. — Ausland und überseeische Stellung würde auch akzeptiert. — Auf Wunsch persönliche Vorstellung. — Beste Zeugnisse und Referenzen. (2465)

Offerten sub Chiffre Zag E 548 an Rudolf Mosse, Bern.

## Kaffee-Röstmaschinen, Kakao-Röstmaschinen

für Maschinenbetrieb. [2358]

Vertreter: W. Kopfmann, Basel.

## Elichés

Holzschneide Autos  
Strich 3 Farben Galvanos  
Art. Institut Orell Füssli  
Bärengrasse 6 ZÜRICH Telefon 1358 (2076)

**Attention!** Les fabriques renommées suivantes de machines pour outils: J. E. Reinecker, Chemnitz; J. G. Weisser Söhne, St. Georgen (Forêt noire); Union, Maschinenfabrik, Chemnitz, etc. ont chargé de leur représentation

H. Graf-Buchler, Ingénieur à Zurich, ci-devant dans la maison Wolf & Graf. La raison sociale Wolf & Graf a cessé d'exister. [2408]

Amerik. Buchführung lehrt gründlich durch Unterrichtsbücher. Erfolg garantiert. Verl. Sie Gratisprospekt. H. Frisch, Bücherexperte, Zürich.

## 40,000 Franken

auf größere Besitzung in der Schweiz werden aufzunehmen

## gesucht

als einzige Post auf diese Besitzung per sofort. Anträge unter W J 7833 befördert Rudolf Mosse, Wien I, Seilerstätte 2. (2456.)

## Kauf-Gesuch!

Familienverhältn. zwingen mich, im Ausland eine Existenz zu suchen. Wünsche irgend rentables Geschäft zu erwerben, wo nicht direkt Branche-Kenntnisse erforderlich. Event. auch Teilhaberschaft. (Bin verheiratet, gelernter Buchhändler und Redakteur.) Ausführl. Offerten nebst Preisangabe, Anzahlung etc. unter H N 6354 an Rudolf Mosse, Hamburg erbeten. [2468]

Neue und gebrauchte

## Kassen

in grösster Auswahl, sehr billig, empfiehlt

(2015.) B. Schneider,

Gessnerallee 36, Zürich I.

Rudolf Mosse, Zürich-Bern.